

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,
UNITED STATES INDIAN SERVICE,

Indian Industrial School,

Subject: Carlisle, Pa., June 3, 1908.
Method of de-
positing and accounting
for pupils' funds.

The Commissioner
of Indian Affairs,
Washington, D.C.

Sir:-

Your Office letter "Accounts 35025-1908, JCH", dated May 28, 1908, concerning the method of depositing and accounting for pupils' funds has been received, also the report of Special Agent Dalby, and your letter to the Merchants National Bank, Carlisle, Pa. The change in the handling of pass books will be put into immediate effect.

I note the recommendations concerning the payment of the pupils' checks, and have taken this matter up with the authorities of the bank with this result:- they state that they will be willing to try the arrangement of sending one of their employees out. We shall send the carriage for the clerk, and have all the students lined up and ready so that very little time will be consumed. The financial clerk will also notify the bank on the previous day of the total amount of the checks and submit a change list.

If this plan is satisfactory to the bank, we shall continue it. If not, I shall make further report to the Office

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS
RECEIVED
JUN 4 1908
File 37204

35025/08
Carlisle MS

a

2- Commissioner of Indian Affairs.

-2- Commissioner of Indian Affairs.

recommending that the suggestion of Inspector Dalby, that our financial clerk shall act as agent for the bank in paying pupils' checks be adopted.

Very respectfully,

W. Friedman

Superintendent.

MF/EFW

REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

Accounts
35025-1908
JCH

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,

WASHINGTON.

May 28, 1908.

Subject:
Method of handling
deposits of Indian
pupils.

Merchants National Bank,
Carlisle, Pennsylvania.

Gentlemen:

Referring to the recent visit to your bank of Inspector Dalby, you are advised that the arrangements suggested by him with reference to the handling of the funds of Indian pupils of the Carlisle School, as informally reported to this Office, are as follows:

First: You will be relieved from furnishing and writing up pass-books for such depositors, and in lieu thereof, will quarterly render the statements on Form 5-133 for each account, making only one copy thereof, using copying ink. You will then submit the statements to the Superintendent, who will check them against his records; make press-copies for his own use, and return the statements to you. Having retained the paid checks in your possession in the meantime and having arranged them according to the numbers of the depositors, you will then transmit such cancelled checks and statements direct to the Auditor for the

35025-1908
Carlisle MS

Interior Department, Washington, D.C., in accordance with the requirements of Department Circular of March 9, 1908.

Second: You will continue to pay interest on all such accounts at the rates now in force, and will be permitted to make the semi-annual interest credits on the 30th of September and the 31st of March, of each year, if these dates are more convenient for you than the ones specified in Department Circular of March 9, 1908. You may make interest computations by any method which produces results substantially equivalent to the method prescribed by the Department.

Third: The reference in Department Circular of March 9 to a consolidated account for these funds is merely a suggestion, and not a requirement. As it appears that you can secure the information from your Journal entries, which will be needed in order to make the summaries required by said Circular, no additional record will be necessary.

Fourth: It is understood that when these modifications are agreed to by this Office, you will render the statements for the quarter ending March 31, 1908, as required by Department Circular of March 9.

The plan as thus outlined by Inspector Dalby, is entirely satisfactory to the Office, being a substantial compliance with the requirements of the Department, and you are directed to proceed accordingly. It is understood that these

modifications are in addition to the former one with reference to the method of receipting for deposits.

The manner of cashing the checks of the pupils may be agreed upon by you and the Superintendent of the School.

If at any time you are in need of additional blanks, Form 5-133, on which to render statements, you should request the Superintendent to furnish them to you.

Very respectfully,

SD

C.F. Larrabee

Acting Commissioner.

REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

2 inclosures

Accounts
35025-1908
JCH

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,
OFFICE OF INDIAN AFFAIRS,
WASHINGTON.

May 28, 1908.

Subject:
Method of depositing and
accounting for pupils' funds.

35025/08
Carlisle
ms

The Superintendent in charge
of the Carlisle School, Pennsylvania.

Sir:

There is inclosed herewith copy of Office letter of even date to the Merchants National Bank of Carlisle, instructing them with reference to the method of handling funds which are deposited to the personal credit of pupils in your school.

Copy of the informal report of Inspector Z. Lewis Dalby is also inclosed for your information. The suggestions of the Inspector in regard to the method of handling the pass-books are approved. The office also approves the first plan suggested by the Inspector with reference to the payment of the pupils' checks, and hopes that you may be able to secure its adoption by the bank. It is briefly stated thus:— You should arrange with the bank to send one of its employes out to the school to pay these checks on some convenient day on which the work at the bank is usually slack. The financial clerk should notify the bank on the previous day of the total amount of the checks and submit a change list. You could then send the

carriage for the bank clerk, who would come out, and the pupils being assembled and some one at hand to identify them, the payments would be made and the clerk return to the bank with the checks.

If you cannot secure this arrangement, you will discuss the matter with the bank and make further report to the Office, with your recommendation in the premises.

Very respectfully,

SD

F.M. Conser

Chief Clerk: Conser.

Mr Valentine:

It is a copy of the
accounts which you told
me to send you. My work
here is done.

Yrs.
W. Couche

July 18/08.

Carlisle Sch. Pa

Quadruplicate

STATEMENT OF THE INDIVIDUAL ACCOUNTS OF THE CARLISLE INDIAN PUPILS, TO INCLUDE JANUARY 31, 1908.

* * * * *

Balance due boys, - - - - -	\$27,918.35	
Balance due girls, - - - - -	14,748.44	<u>\$42,666.79</u>
Overdrafts, - - - - -	12.01	
Total, - - - - -		<u>\$42,654.78</u>

Amount on deposit with the Merchants National Bank of Carlisle, Pa., January 31, 1908, - - - - -		43,405.83
Less amount of outstanding checks as per list,		<u>751.05</u>
Actual balance in bank subject to check, - - -		42,654.78

I certify that I have audited the accounts of the pupils at the Carlisle School and that the balances shown above are correct and agree with the balance shown by the books of the bank.

W. J. Conneke
Special Indian Agent.

*Copy for
Mr. A. J. Valentine
Acting Secy to
the Com of Ind Affairs*

BALANCE DUE BOYS JAN. 31, 1908.

Franklin White	\$49.11 ✓
Patrick Verney	89.60 ✓
Charles Hill	148.45 ✓
Ferris Paisano	70.66 ✓
Levi Hill	61.91 ✓
Culgaluski Standingdeer	.03 ✓
Wesley Gordon	1.92 ✓
Jacob Taylor	109.47 ✓
Thomas Green	25.22 ✓
Peter Wakejoo	135.71 ✓
Alfonso Carnon	113.11 ✓
Frank Doxtator	23.33 ✓
Robinson Doxtator	2.24 ✓
Wesley Tallchief	46.74 ✓
Albert White	102.89 ✓
Leroy George	26.65 ✓
Mitchell White	44.95 ✓
William Brady	.06 ✓
Reuben Sundown	20.25 ✓
Michael Chepednoy	33.92 ✓
Willaim Crow	196.94 ✓
George Collins	1.38 ✓
Morgan Crowsghost	124.15 ✓
William Newashe	67.96 ✓
Cecil Grant	.96 ✓
Horace Nelson	67.81 ✓
Stephen Youngdeer	74.93 ✓
Lonnie Patton	88.64 ✓
Harry Bissell	70.56 ✓
Joseph Sanders	67.82 ✓
Moroni George	105.24 ✓
Enoch Fembleton	94.24 ✓
Edison Mt. Pleasant	12.38 ✓
Paul Kininnook	28.19 ✓
David Guthrie	49.97 ✓
Reuben Ridley	2.19 ✓
Joseph Simpson	58.22 ✓
Joseph LaFrumboise	104.30 ✓
Noah Sequoyah	101.79 ✓
Percy Pahdokah	306.62 ✓
Walter Snyder	27.37 ✓
Henry Rose	94.78 ✓
Daniel Robinson	55.15 ✓
Jonas Jackson	.63 ✓
Joseph Montes	68.90 ✓
James Nephi	280.54 ✓
Richard Quip	87.11 ✓
John Greensky	65.40 ✓
Albert Dundas	65.10 ✓
Charles Mitchell	114.86 ✓
Oscar Naterook	54.32 ✓
James Hearsthewind	27.40 ✓
George Gates	78.92 ✓
Samuel Cook	86.77 ✓
Silas Miller	20.30 ✓
Ira Spring	33.36 ✓
Robert Young	36.46 ✓
Alvin Kennedy	52.81 ✓
Thomas Wood	22.98 ✓
Roy Tarbell	11.31 ✓
Christopher Dalton	28.02 ✓
Charles Driscoll	21.85 ✓
Tissewango Gould	9.06 ✓
David Jacobs	6.30 ✓
Patrick O'Neill	45.66 ✓
Albert Simpson	.06 ✓
Dana Mitchell	1.21 ✓
Gilmore George	.67 ✓
Peter Tarbell	31.07 ✓
William Foster	186.69 ✓

John Foster	167.39	✓
Esiash Golashoff	51.65	✓
Leslie Nephew	.90	✓
Spencer Patterson	38.59	✓
James Browndog	.84	✓
William Corbett	.88	✓
Joseph Twohearts	21.69	✓
Earl Doxtator	29.93	✓
Bede White	1.29	✓
Edward Twohearts	2.60	✓
William Bravethunder	.58	✓
Lewis Runnells	1.31	✓
Cornetta Welsh	129.68	✓
Blaine M. Hill	1.52	✓
Joseph Redfox	1.13	✓
Leonard Williams	1.53	✓
Charles Honiyoust	102.33	✓
Roger Greystone	1.86	✓
Fred Skenandore	17.00	✓
Frank Johnson	1.20	✓
James Schrimpscher	1.48	✓
Joseph Poodry	.80	✓
Daniel Yellowearrings	.74	✓
Harry Shawbush	94.03	✓
Lloyd Reed	138.63	✓
William Adams	225.85	✓
Edward Fox	43.96	✓
Leo Starr	6.18	✓
William O. Jones	85.53	✓
Thomas Yellow Bull	119.33	✓
Henry Knocksofftwo	143.17	✓
George Thomas	50.41	✓
Stephen Glori	85.67	✓
James Johnny	47.17	✓
Jefferson B. Smith	77.07	✓
Lon Wodda	113.08	✓
Lewis Tarbell	53.18	✓
Frank Lazore	30.76	✓
Casper Cornelius	1.41	✓
Carl Silk	.62	✓
Edward Angalook	8.55	✓
Rowland Peters	61.34	✓
Joseph John	105.46	✓
Moses Friday	39.13	✓
Bruce Goesback	63.08	✓
Edward Wolfe	10.23	✓
Henry Vinson	70.72	✓
Raleigh Jackson	.83	✓
Henry Burton	84.32	✓
David Oldman	99.97	✓
Willie Nelson	32.59	✓
Joseph Denny	19.94	✓
Eli Powlas	32.52	✓
Chauncey Powlas	55.67	✓
Hyson Hill	61.19	✓
Jose Marie	60.49	✓
James Leyon	32.65	✓
Jesse Powlas	61.18	✓
Joseph Thompson	40.86	✓
Mitchell Pierce	.87	✓
David Solomon	58.74	✓
Peter Gaddy	8.12	✓
William Weeks	1.21	✓
Andrew Herne	25.64	✓
David White	33.89	✓
Joshua Billings	45.93	✓
Joseph Nelson	41.43	✓
Fred Sickles	78.40	✓
Cleveland Schuyler	44.55	✓
John Waterman	.43	✓
Ralph Waterman	18.30	✓

3190.60

Alex Sage	122.82✓
Juanito Poncho	51.97✓
Lewis Philip	83.06✓
Francisco Pino	106.75✓
George Daly	50.66✓
John Santiago	55.64✓
Frank Lonestar	23.18✓
John Greager	65.82✓
Jonathan Printup	61.81✓
Henry Ankle	29.65✓
David Swamp	42.05✓
Howard Purse	32.11✓
Oscar Smith	97.12✓
Benjamin Penny	300.02✓
Joseph Ross	80.41✓
Jettie Cabay	37.63✓
Robert Ouray	57.81✓
Alfred DeGrasse	35.10✓
Thomas LaFrance	22.14✓
Jesse Youngdeer	9.66✓
Arthur Doxtator	.28✓
Henry Lawe	92.10✓
Chester Cabay	49.39✓
Alonzo Brown	31.61✓
Ossie Crow	38.70✓
James Kowice	74.50✓
Absolem Lockwood	46.97✓
Lorenzo Miguel	84.59✓
Benjamin Seonia	56.11✓
John Corn	37.29✓
John McKinley	49.95✓
Jefferson Miguel	60.70✓
Elmer Wheeler	28.46✓
Owen McKinley	79.02✓
Ambrose Miguel	69.09✓
Lewis Ray	113.15✓
Jose Saracino	66.02✓
John Simpson	308.36✓
Louis D. White	16.88✓
Peter Cook	14.05✓
Stanley Johnson	17.61✓
Walter O. Hunt	96.77✓
Leno Jeremiah	31.45✓
Arthur Lloyd Crouse	64.78✓
Lewis Chingwa	44.37✓
Joseph Forte	52.41✓
Thomas Hardin	22.81✓
Charlie Fish	146.21✓
Noble Thompson	49.36✓
Nathan Lott	48.75✓
Harrison Lott	37.65✓
Simon Hemlock	.29✓
Frank Tallchief	14.31✓
William Winnie	282.63✓
Chittoski Trumper	66.80✓
James G. Baaine	71.49✓
Abe Fisher	.04✓
Axtell Hayes	55.11✓
Moses Gray	34.67✓
Ute Crow	57.46✓
Frank Rice	11.78✓
Jesse Kenjockety	.95✓
Richmond Martin	58.24✓
Peter Locust	52.80✓
Louis Twin	21.97✓
Clarence White	2.04✓
Edgar Moore	115.56✓
St. Elmo Jim	133.31✓
Willis Peconga	5.59✓
Ebon Snow	54.17✓

4334.01

Thomas Cole	1.58
Charles Cole	19.61
Jack Jackson	39.37
Joseph Jocks	12.58
Wilson Printup	22.50
Stillwell Saunooke	27.30
Francisco Saracino	18.59
Philip Smoke	11.10
Angus Tarbell	4.24
Moses Terrance	.57
Louis Vilnave	13.74
Silas Yellowboy	31.73
Edward Eagleelk	20.22
Harrison Smith	53.05
Frank Leroy	4.26
Bert Miller	40.75
Joseph Kankagon	.92
John Farr	13.94
David Redstar	30.93
Ephraim Fastthunder	44.83
Thomas Ketchenago	21.12
Gallus Spotted Eagle	23.03
David Robinson	29.17
Clyde Roam Chief	69.32
Charles Richards	140.50
Frank Godfrey	39.29
Lewis Webster	74.68
Alphonso McKay	33.80
Franklin Pierce	24.28
James Halftown	13.33
Michael LeClaire	40.46
Fritz Hendricks	363.58
Philip Cornelius	107.21
Foster Skenandore	29.29
William Peters	24.57
George Thompson	53.72
Charles Wickes	9.92
Samuel Fremont	106.51
Albert Scott	48.88
Robert Davis	372.33
Edward Sorrell	.13
Malcomb Coates	7.07
Arthur Findley	21.39
Henry Fox	168.94
Eli Skenandore	.37
William Yankeejoe	46.76
Willie Bishop	24.96
Alphonso Christjohn	26.65
David Bird	41.01
Joshua Cornelius	33.84
Raymond Kennedy	43.52
Robert Thompson	36.63
John Hearty	33.55
Fred Lazore	8.72
John Mead	29.84
Simeon Stabler	30.13
Samuel Wilson Brown	254.32
William Pappan	.23
Grover C. Long	87.75
George Stabler	14.92
Richard Lay	15.47
Joseph Twin	39.69
Joseph Johnson	85.09
Peter Thomas	17.24
Clifford Taylor	138.78
Dorian Skenandore	28.28
George Gardner	110.62
Hugh Wheelock	28.24
Thomas Eagleman	50.52
Simon Blackstar	129.41

Lewis Deboe	38.68✓
Tracy Bishop	60.48✓
Eugene Fumaker	11.19✓
Antonio Kennedy	20.82✓
Albert Thomas	38.57✓
Antonio Tillohash	45.19✓
David Quinlan	22.13✓
Solon Fox	86.78✓
Lawrence Deerdar	26.90✓
Henry Criesforribs	53.83✓
Richard Hinman	31.40✓
Josiah Saracino	75.03✓
Orlando Johnson	422.80✓
Rae Hitchcock	20.70✓
William White	75.13✓
Clarence Woodbury	48.52✓
William Nelson	54.12✓
Jacob Twin	30.34✓
Louis George	35.62✓
Cornelius Jackson	35.01✓
Harry Joe	77.39✓
John Muscoe	65.30✓
Wesley Summers	38.53✓
John Monhart	53.95✓
Hugh White	74.23✓
Percy Nephew	40.60✓
William Martell	73.76✓
William Zahn	68.47✓
Thomas Saul	37.99✓
George Lavatta	11.47✓
Henry Logan	5.08✓
Andrew Beechtree	2.46✓
Thomas Tarbell	12.51✓
Ira Walker	720.08✓
Wilbur Decn	1.39✓
Harry Woodbury	5.44✓
Oscar Raisewing	1370.69✓
Alexander Cadotte	19.46✓
Simon Fanceyagle	90.86✓
John Larocque	111.68✓
John White	170.89✓
Eugene Geffe	24.53✓
James Mumblehead	38.05✓
Simon Johnson	190.91✓
Moses White	2.07✓
Louis Island	75.13✓
Harry Archambault	60.01✓
Michael Balenti	116.77✓
William Traversic	4.31✓
Albert Lorentz	184.07✓
Joseph Mills	4.37✓
George Galadkinoff	2.15✓
Fred Mart	52.38✓
Levi Williams	28.24✓
Robert Davenport	2.25✓
John Feather	11.55✓
Herbert Friday	7.31✓
Victor Thheirons	35.17✓
Jacob J. Asher	127.51✓
Charles Lamere	11.51✓
Earfield Sitarangok	85.25✓
George Ohmert	53.88✓
Joel Wheelock	55.15✓
Johnson Enos	33.09✓
Claude Garlow	32.40✓
Peter Regis	20.47✓
John Holy Elkface	25.84✓
Hewitt Ute	139.66✓
James Garlow	51.01✓
William Garlow	155.99✓
James Thorpe	253.32✓

6170.62

Archie Dundas	71.25✓
Samuel Anaruk	73.89✓
William Burgess	60.19✓
Daniel Hashorns	1.06✓
Jonas Homer	80.53✓
Joseph Loudbear	.39✓
Robert Tahamonut	5.47✓
Francis Mora	1.30✓
Joseph Mora	47.17✓
Henry Vilcan	7.60✓
John Carter	31.31✓
John Sanders	6.17✓
Noah Henry	4.99✓
Antonio Danforth	31.00✓
Clarence Smith	40.71✓
Belt Shortbear	.19✓
Paul Birks	384.01✓
Don Cooley	46.74✓
Freeman Johnson	.39✓
John Holmes	55.30✓
Thomas Bero	1.65✓
James O'Brien	8.91✓
George Grinnell	55.62✓
Gordon Shaw	357.80✓
Guy Cooley	58.36✓
Harry Cummings	381.46✓
Paul White	75.46✓
Harry Wheeler	114.61✓
Charles Huber	98.69✓
John Kane	1.96✓
Warren Realrider	200.70✓
Aaron Minthorn	17.01✓
Philip Ransom	44.50✓
Nicholas Bowen	92.00✓
Aaron Poodry	3.67✓
James Compton	4.48✓
Ora Hamilton	5.94✓
Thomas Premo	3.75✓
Herbert Sickles	4.81✓
Leonard Pecore	11.03✓
Arthur Smith	2.23✓
Thomas King	.25✓
Fred Tallorane	91.46✓
George Burning Breast	64.40✓
Ernest Quickbear	54.07✓
John Runsclosetovillage	62.39✓
Frank Mt. Pleasant	54.60✓
Mitchell LaFleur	13.29✓
Daniel LaMere	11.42✓
Fremont Hewitt	9.06✓
Charles Whitedeer	25.98✓
Millard Hendricks	6.46✓
Rufus Youngbird	57.00✓
Emery Picard	2.84✓
Stafford Elgin	11.96✓
Fred Roundstone	31.48✓
Fred Pappan	118.92✓
Joseph Animikwan	31.25✓
Eugene Beck	4.29✓
Charles Dewitt	7.04✓
Jerry Homer	16.75✓
James Crow	28.00✓
Robert O'Brien	22.76✓
Lawrence White	2.20✓
Robert Anderson	44.72✓
James Casey	21.50✓
Wilford Minthorn	21.14✓
George Chew	24.50✓
James Lydick	10.50✓

3344.53

George White	30.30	✓
Abraham Cole	16.83	✓
Victor Skye	6.96	✓
Clement Hill	8.26	✓
Lewis Gray	21.29	✓
Aleck Knocks off two	2.98	✓
George Redwing	90.55	✓
Frank Deboe	21.24	✓
Thomas Hill Tarbell	14.57	✓
Roger Mumblehead	7.30	✓
Guy Ohmert	60.63	✓
Lyford John	23.51	✓
Alva Christian	6.95	✓
Charles Packineau	39.24	✓
George Gendron	33.10	✓
Fred Gendron	59.45	✓
Chay Valenskie	36.95	✓
John Laughing	15.87	✓
James Luther	33.00	✓
James Paisano	40.70	✓
Frank Dutton	18.92	✓
Ammons Owl	43.72	✓
August Knocks off two	25.25	✓
Mitchell Arquette	17.63	✓
Walter Saracino	49.72	✓
Harrison Poody	28.50	✓
Cain Tewartley	39.20	✓
Loren Garrow	10.50	✓
Walter Long	29.35	✓
Alex Vilnave	10.99	✓
Tagua Wolfe	39.86	✓
Alex Arcasa	67.32	✓
Charles McDonald	13.50	✓
Failey Sundown	6.27	✓
John Lasley	30.53	✓
Robert Hill	11.14	✓
Louis White	24.44	✓
George Dailey	46.00	✓
James Crane	39.50	✓
Mitchell Cook	.70	✓
Louis Cook	1.35	✓
Ray Pedro	31.22	✓
Jose Ray	34.22	✓
Frank Cook	8.48	✓
Eugene Jimerson	22.00	✓
Tagua Sequoyah	30.89	✓
Silas Billy	23.98	✓
Joseph Tarbell	12.37	✓
William Owl	60.70	✓
David Bero	1.96	✓
Charles Launderville	66.76	✓
Fred Cornelius	52.90	✓
Albert Duster	11.67	✓
David Woundedeye	7.41	✓
Wesley Twomoons	17.35	✓
Davis Shebear	15.78	✓
William Littlewolf	25.81	✓
Charles Yellowrobe	4.73	✓
Joshua Hermevesva	26.02	✓
Tala Yantewa	29.39	✓
Archie Qumala	8.92	✓
Samuel George	5.47	✓
Austin Fisher	35.03	✓
Joe Terrance	3.97	✓
Harvey LaBelle	2.20	✓
Edward LaBelle	10.00	✓
Thomas Rowland	2.10	✓
Daniel Boone	1.62	✓
Robert Boone	.12	✓
Francis Guardipee	14.52	✓

1691.66

Edmund Venne	11.59
Rufus Rollingbull	6.66
Oscar Boyd	35.15
Isaac Hill	1.73
Albert Pierce	1.93
Joe White	2.20
John Smoke	1.40
John Sawatis	1.43
Peter Lazore	1.31
Mitchell Herne	1.63
Charles Conners	1.38
Peter Swamp	.68
Richard Thompson	2.10
Benton Rowland	1.38
Mitchell Tarbell	.93
Isaac Cooke	1.42
Andrew Bero	1.75
Peter William Cooke	1.40
Adrian Dapremont	1.48
Peter Mora	1.53
Mitchell Squire	1.40
Paul Jones	3.70
Octave Stouff	1.10
Thomas Smith	4.20
Peter Bero	1.11
Moses Herne	1.80
Benton Lavatta	1.63
James Billings	1.33
Tom Lazore	9.40
Tom Semo	2.50
Tom Knocks off two	2.30
Stansill Powell	7.75
Jackson Johnson	5.97
Harrison Waterman	6.07
Wallace Hoyuma	5.12
Glen Josytewa	5.81
Curtis Redneck	11.06
Henry Smith	10.86
Nelson Bartlett	.01
Andrew Hermequatewa	4.50
Ponaqua Tewa	5.62
Joseph Adolph	9.16
Moses Raub	5.96
Joseph Picard	11.06
Tawa Ventewa	9.71
William Nahongva	8.41
Lewis Tewani	8.06
John Russell	6.73
Walter Standing Elk	6.68
Benjamin White	6.73
Warren D.Jocks	10.96
Edward Tewane	6.13
Isaac Quinn	1.57
Louis Bear	.93
Dewitt Wheeler	1.63
Hugh Weaselbear	8.56
Jerome Kinnerly	10.10
Joseph Arcasa	24.56
Henry Lydick	8.51
Charles Rainey	6.01
Lonnie Crouse	18.08
Henry Sutton	.60
Frank Laquier	1.75
Andrew Arquette	2.45
Mitchell Redeye	2.45
Everest Paul	1.45
Jacob Paul	.40
Frank Mitchell	.75
Mitchell Ranco	.80
Eugene Ranco	1.24
David George	.25

Frank Smith	.25 ✓	
William King	9.84 ✓	
Ned George	15.00 ✓	
James Sampson	32.00 ✓	
John Ramsey	5.00 ✓	
Louis Felix	30.25 ✓	
Wallace Berryman	35.08 ✓	
Arthur Coons	19.10 ✓	
Angus Brown	15.50 ✓	
Elmer Whitfield	220.00 ✓	
Charles Holstien	3.35 ✓	
Samuel McLean	87.71 ✓	
Peter Houser	70.00 ✓	
Theodore Owl	10.55 ✓	
William H. Dietz	42.00 ✓	
Peter Jordan	17.35 ✓	
Jacob Paul	22.75 ✓	
Lee Pocatello	17.00 ✓	
Charles Loneelk	15.21 ✓	
Thomas Iron	20.21 ✓	
Isaac Wilson	99.97 ✓	
Edward Paul	5.00 ✓	
George Dolson	28.50 ✓	
James Whirlwind	17.21 ✓	
Fred Warbonnet	30.20 ✓	
George C. Peake	22.46 ✓	
Pierce Yupe	5.00 ✓	
		27,918.35

Overdrafts.

Wheeler Henry	9.00 ✓	
William Desautel	2.67 ✓	
Reno Rowland	.34 ✓	
	<u>\$ 12.01</u>	27,906.34

BALANCE DUE GIRLS JAN. 31, 1908.

Rachel Long	\$122.20 ✓
Lottie Hilton	.40 ✓
Ella Johnson	36.93 ✓
Emma Doxtator	12.69 ✓
Anna Minthorn	.20 ✓
Lottie Harris	36.46 ✓
Annebuck	5.09 ✓
Zoa Acton	32.08 ✓
Lizzie Wolf	37.11 ✓
Felicita Romero	331.47 ✓
Shela Guthrie	325.83 ✓
Catharine Dyaknoff	12.61 ✓
Jennie Jamison	23.44 ✓
Julia Jarvis	60.09 ✓
Emma Webster	190.83 ✓
Lizzie Webster	36.21 ✓
Susie Zane	2.23 ✓
Grace Kieh	54.50 ✓
Ayche Lunt	27.88 ✓
Sarah Carpenter	70.59 ✓
Katie Wolf	28.07 ✓
Lysta Wahahoo	26.17 ✓
Maggie Goleach	94.66 ✓
Carrie Turkey	32.17 ✓
Lizzie LaFrance	38.59 ✓
Sarah Azul	1.46 ✓
Jemima Doctor	.36 ✓
Dora Snyder	29.31 ✓
Lizzie Hayes	469.40 ✓
Polly Plentyfox	2.05 ✓
Winnie Turtlehead	94.09 ✓
Esenetuck	32.86 ✓
Lillie Leonard	57.31 ✓
Flora Jones	23.12 ✓
Phoebe Leonard	1.04 ✓
Marguerite Leonard	37.49 ✓
Lulu Coates	77.17 ✓
Margaret Dixon	.08 ✓
Effie Nori	.46 ✓
Elizabeth Paisano	.40 ✓
Marcia Melavidoff	41.87 ✓
Louise Langer	.74 ✓
Lucy Davenport	38.45 ✓
Bessie Jordan	.42 ✓
Rachel Penny	257.58 ✓
Ollie Chisholm	43.29 ✓
Catharine Red Tomahawk	1.31 ✓
Nancy John	83.89 ✓
Rosa Clara Smith	.87 ✓
Mary Lewis	53.38 ✓
Mary Ladaceur	.99 ✓
Philomena Badger	46.70 ✓
Jennie Skenandore	.61 ✓
Gertrude Crow	87.81 ✓
Allie Bearing	132.92 ✓
Eunice Day	38.63 ✓
Virginia Grant	79.66 ✓
Susan Littleshield	106.67 ✓
Josepha Maria	.24 ✓
Myrtle May Evans	13.64 ✓
Virginia Gaddy	17.65 ✓
Lucy Pretty Weasel	.87 ✓
Helen Picard	213.58 ✓
Lottie Styles	117.87 ✓
Mary Printup	5.59 ✓
Sadie Dunlap	181.83 ✓
Ida Bruce	4.38 ✓

4036.54

(2)

Hattie Billings	\$221.70 ✓
Sarah Chubb	169.97 ✓
Nancy Red Thunder	73.94 ✓
Anna Paul	46.27 ✓
Emma Fisher	53.93 ✓
Mary Kininnook	16.90 ✓
Amelia Metoxen	.02 ✓
Katie Wells	20.23 ✓
Celia Baronvitch	35.69 ✓
Annie Sampson	14.08 ✓
Rose McArthur	48.95 ✓
Naomi Greensky	19.70 ✓
Leila Schenandore	43.17 ✓
Isabella Saunooke	92.61 ✓
Esther Reed	47.08 ✓
Lydia Faber	.28 ✓
Rosetta Pierce	28.06 ✓
Mary Goodboo	96.93 ✓
Sarah White	26.07 ✓
Kate Daltan	30.85 ✓
Amanda Wolfe	35.37 ✓
Mabel George	18.75 ✓
Nancy Has Holy	24.67 ✓
Sara Smith	194.19 ✓
Sarah Jackson	189.52 ✓
Katie Chubb	10.85 ✓
Eleanor Spring	41.13 ✓
Mary Ann McDonald	25.85 ✓
Stella Laughlin	23.83 ✓
Jeanette Harris	87.84 ✓
Bertha Hawk	35.68 ✓
Nellie Ironshield	51.93 ✓
Lillie Passedoah	20.11 ✓
Catharine Youngbear	45.27 ✓
Izora Tallchief	40.86 ✓
Mollie Delilak	11.30 ✓
Irene Dunlap	93.70 ✓
Mamie Cook	17.47 ✓
Maggie Brown	1.59 ✓
Tempa Johnson	14.18 ✓
Nina Butler	10.20 ✓
Susie Poncho	10.97 ✓
Alta Thompson	17.45 ✓
Louise Thomas	30.28 ✓
Dora Allen	16.69 ✓
Louisa Chubb	13.96 ✓
Martha Johnson	18.59 ✓
Lavina Harris	1.77 ✓
Artemis Harris	.50 ✓
Electa Metoxen	121.34 ✓
Minnie Billings	4.20 ✓
Hallie Sky	22.00 ✓
Josiah Mark	1.05 ✓
Luzena Sequayah	7.48 ✓
Martha Cornsilk	25.76 ✓
Ethel Daniels	21.48 ✓
Elsina Smith	21.69 ✓
Edith Miller	2.37 ✓
Edith Maybee	34.62 ✓
Jennie Hill	20.58 ✓
Anna Pike	29.24 ✓
Georgia Tallchief	39.14 ✓
Ernestine Venne	9.71 ✓
Maggie Hill	27.23 ✓
Mary Brittain	92.29 ✓
Rose Simpson	58.60 ✓
Bessie Saracino	20.81 ✓

2750.52

Lorinda Printup	\$7.61
Emily Mitchell	28.41
Etta Saracino	22.47
Mary Amara	27.27
Edith Nephew	28.27
Rose Beck	29.06
Agnes Cabay	53.01
Nellie Cox	13.29
Ida Sands	32.81
Linda Messawat	9.54
Annie Bero	25.16
Josephine Nash	27.45
Rosalie Peazzone	24.85
Alice Peazzone	3.63
Evelyn Pierce	17.18
Roxie Snyder	22.06
Lottie Trampler	42.79
Alice Jake	44.66
Maude Cooke	6.41
Cecilia Philips	16.02
Charlotte Tarbell	6.47
Rena Redeye	20.72
Hattie Redeye	69.65
Inez Brown	22.77
Irene Brown	14.72
Mary Tallchief	97.40
Bessie Johnson	20.26
Stella Ellis	607.71
Bessie Metoxen	34.96
Minnie Doxtator	30.73
Nina Tallchief	40.85
Mabel Logan	21.32
Delia Quinlan	6.38
Emma Lavatta	23.95
Mary Arteshaw	23.54
Blanch Bill	161.31
Rose Ohmert	12.08
Clarissa Winnie	1.20
Lizzie Fish	109.80
Thirza Guadaloupe	63.97
Suzette Guitar	57.34
Julia Hemlock	44.77
Maria Hill	30.07
Elizabeth Johnson	15.73
Louisa Kachicoum	89.29
Louise Kenny	27.30
Elizabeth Lavatta	10.39
Elizabeth Lemieaux	25.54
Claudia Marie	24.73
Emma Nowashe	27.17
Elizabeth Silas	27.95
Mattie Ten Eyck	39.80
Susie White	6.69
Katie Weshinacock	69.28
Lida Wheelock	15.62
Mary Harris	69.66
Anna Jacobs	2.48
Lucinda Leroy	1.37
Elizabeth Baird	153.48
Clara Spotted Horse	63.73
Elizabeth Penney	168.80
Eudocia Sedick	.20
Rosa Bald Eagle	29.05
Ida Baker	14.76
Ida Bartlett	15.82

290276

(4)

Alice Denomie	\$136.21
Sophia Doxtator	22.29
Alice Homer	12.02
Junie Jackson	22.03
Jane Ketchenago	4.33
Dora LaBelle	.78
Esther Moose	14.97
Dolly Ninham	20.48
Florence White	.10
Phoebe Doxtator	1.86
Grace Sampson	79.52
Evelyn Gheen	4.44
Josephine Charles	190.99
Grace Wayman	58.80
Georgiana Bartlett	7.92
Mary Bird Necklace	54.83
Edna Bisonette	2.73
Jennie Blackshield	43.28
Pauline Peazzone	.26
Bertha Stevens	13.04
Stacey Beck	16.39
Bessie Charley	22.35
Martha Day	41.01
Olive Wheelock	227.08
Maggie Cadott	.81
Savannah Beck	.09
Edith Bartlett	.27
Rosabel Picard	91.24
Katie Shepherd	.41
Georgia Bennett	22.71
Olga Reinkin	57.32
Minnie White	22.79
Salina Twoguns	4.17
Mary Agard	.10
Doreas Earle	68.26
Elmira Jerome	93.06
Sarah Mansur	86.77
Julia Jackson	41.84
Laura Bertrand	45.70
Eunice Passedoah	42.64
Hattie Powlas	.09
Mary Red Thunder	81.19
Anna Johnson	18.85
Mary Murdock	3.18
Grace Primeaux	.17
Stella Sky	95.04
Alice Morris	125.07
Essie Valley	.45
Louise Standing Soldier	1.05
Maggie DeLorimiere	33.79
Dora Poodry	2.37
Nancy DeLorimiere	29.24
Matilda Chew	9.70
Clara Ellis	500.11
Stella Bear	120.25
Cora Battice	12.99
Jane Butler	89.34
Fannie Charley	24.32
Claudie McDonald	6.02
Texie Tubbs	22.47
Helen Lane	7.15
Elsie Schenandore	.23
Rosa LaRose	40.24
Pearle Wolfe	17.16
Josephine Smith	144.74
Olive Webster	173.42
Lucy Coulon	16.51
Susan Twigg	.13
Clara Henault	52.83
Melinda Desautel	9.25
Ellen Grinnell	73.69

2213.24

(5)

Ellen Grinnell	\$73.69 ✓
Margaret Fleming	27.74 ✓
Theresa Brown	136.57 ✓
Coogidlac	.64 ✓
Etta Haterwinney	582.90 ✓
Minnie Rice	.49 ✓
Vera Wagner	50.44 ✓
Maria McCloud	.74 ✓
Mary Bailey	2.87 ✓
Hattie Jamison	.75 ✓
Ivy Metoxen	24.86 ✓
Edith Ranco	16.62 ✓
Flora Eagle Chief	6.20 ✓
Flora McDonald	12.09 ✓
Amelia Wheelock	11.09 ✓
Margaret McKay	22.82 ✓
Rose Hood	23.86 ✓
Lulu O'Hara	37.75 ✓
Mary Silas	6.01 ✓
Hattie Poodry	5.70 ✓
Frances Ghangraw	.04 ✓
Virginia Boone	11.01 ✓
Mary Cook	19.99 ✓
Emily Poodry	9.13 ✓
Lucy Crow	15.00 ✓
Lavina Hill	2.00 ✓
Louise Young	10.32 ✓
Minnie Blackhawk	28.56 ✓
Jennie Warrington	17.86 ✓
Della John	18.70 ✓
Ollie Bourbonais	4.47 ✓
Ida Davis	1.02 ✓
Susan White	8.71 ✓
Rose Whipper	36.08 ✓
Lucy Desautel	10.33 ✓
Mary Darden	17.71 ✓
Agnes Norton	15.83 ✓
Annie Debou	16.18 ✓
Delia Johnson	1.79 ✓
Tena Hood	14.55 ✓
Cora Elm	15.00 ✓
Sara Shaycaw	15.25 ✓
Pauline Paul	22.21 ✓
Ella Mora	9.76 ✓
Ida Axtell	11.91 ✓
Ruth Lydick	10.29 ✓
Maisa Parker	1.45 ✓
Adeline Boutang	10.00 ✓
Lena Mora	11.45 ✓
Lena Kie	12.03 ✓
Phoebe McDonald	7.00 ✓
Lillian Otterchief	3.61 ✓
Clara Hall	2.05 ✓
Sadie Ingals	17.57 ✓
Mamie Vilcan	22.00 ✓
Agnes Tarbell	3.68 ✓
Leila Waterman	2.13 ✓
Della Carter	19.67 ✓
Hattie Sawatis	12.05 ✓
Emma Rowland	5.50 ✓
Mabel Littlestar	14.02 ✓
Alice Redbird	3.63 ✓
Florence Hunter	17.26 ✓
Nora Rowland	7.36 ✓
Myrtle Peters	9.51 ✓
Bessie Standing Elk	7.28 ✓
Florence Little Whiteman	8.51 ✓

1585.29

Maggie Cook	\$6.54 ✓
Eva Jones	2.45 ✓
Sarah LaFrance	2.45 ✓
Alice Logan	2.00 ✓
Agnes Loren	2.43 ✓
Christie Ransom	2.44 ✓
Lizzie Rowland	2.43 ✓
Josephine Sawatis	2.51 ✓
Hattie Paul Ransom	3.05 ✓
Jennie Sampson	2.15 ✓
Anna Pierce	3.15 ✓
Mary Garlow	3.30 ✓
Mattie Hall	3.68 ✓
Clara Mary Maybee	4.40 ✓
Annie Loren	3.90 ✓
Fannie Rolling Bull	7.30 ✓
Jessie Rowland	5.33 ✓
Mary Smoke	5.75 ✓
Nora Twomoons	5.50 ✓
Theresa Arquette	2.45 ✓
Delia Chew	1.90 ✓
Mary Bell Cook	2.55 ✓
Emma Conners	2.45 ✓
Betsy Deer	3.08 ✓
Ruth Moore	7.92 ✓
Nancy Conners	23.25 ✓
Rosina Peters	2.77 ✓
Edith Harris	12.54 ✓
Christine Mitchell	3.30 ✓
Blanch Shay	2.70 ✓
Sarah Hoxie	20.00 ✓
Nora McFarland	9.00 ✓
Sarah Monteith	10.00 ✓
Celestine Types	10.00 ✓
Janet Jackson	10.00 ✓
Hattie Whirlwind	30.21 ✓
Lizzie Spotted Eagle	30.21 ✓
Betsy Johnjohn	5.00 ✓

\$14,748.44

260.09

May 23, 1908.



Memorandum for Accounts Division, Indian Office.

Re Pupils' Accounts, Carlisle Indian School.

The matter of the handling of the pupils' accounts at Carlisle, in connection with the requirements of Indian Office Circulars of March 9th and 10th, having been informally referred to me for attention on my recent visit to Carlisle, I submit herewith the results of my conferences in this connection:

After going over with the Superintendent, Mr. Friedman, and the Financial Clerk, Mr. Miller, the details of the accounting system now in operation, I, by appointment, met the cashier and president of the Merchants' National Bank in company with Mr. Miller. After a full and free discussion of all the questions involved, the bank signified its willingness to meet the views of the Indian Office to the following extent:

If the individual pass books, which are now in use and periodically written up by the bank, are discontinued, the bank is willing to make out the quarterly statement of accounts for submission to the Auditor in connection with the paid checks. The bank wishes to make these statements in copying ^{with} without a duplicate, submit the original to the Superintendent for him to check and make a press copy of, and after return from the Superintendent forward the statement, together with the paid checks, to the Auditor.

a

The bank at present keeps a journal of the entries in relation to these pupils' accounts. From this journal the entries upon the summary called for on page 4 of the Circular of March 9th can be obtained with very little trouble, and the bank is therefore willing to make this statement without further objection.

The Superintendent wishes to retain the pass books on account of the educational effect upon the pupils. This can be done by having them written up in the office of the Financial Clerk instead of in the bank. They would then, of course, be mere memoranda, but with the quarterly statements to be furnished from the bank, these pass books would cease to be an essential link in the accounting system. The effect of these pass books may be still further educational if pupils are detailed from time to time to write them up from the ledger accounts in the office of the Financial Clerk.

The bank has not yet submitted statements for the quarter ending March 31, but will do so upon receipt of notification from the Indian Office that the modifications above referred to, in addition to those already agreed upon by correspondence, are approved.

Incidentally I noticed the very unsatisfactory manner in which the withdrawal checks of the pupils are handled. I discussed this matter fully with Mr. Friedman and left it with him to introduce the necessary change, but at Mr. Dimick's suggestion I embody the matter in this memorandum also:

At present the pupil signifies his desire to withdraw a certain sum. If his request be approved, a check for this amount is written by the Financial Clerk and submitted to the pupil for signature and endorsement in blank. The check is then submitted to the Superintendent for counter-signature. It is then, with others, taken by the Financial Clerk to the bank and cashed. The Financial Clerk then turns over the money to the appropriate matron or other employee to be delivered to the pupil. Obviously this method not only opens the door to petty exactions from the pupils, if there be a disposition therefor, but it largely or entirely destroys the value of the paid check as a voucher upon which to clear the Superintendent's accounts. I pointed out to Mr. Friedman the objections to this system and suggested to him the following method of remedying the matter:

That he arrange with the bank to send one of its employees out to the school upon some convenient day on which work at the bank was usually slack to pay these checks. The Financial Clerk could notify the bank on the previous day of the total amount of the checks and submit a *change* list. The Superintendent could then send the carriage for the bank clerk, who would come out, and the pupils being assembled and some one at hand to identify them, the payment could be made in half an hour, and the clerk returned to the bank with the checks. The present system has evidently arisen out of the inconvenience of having the pupils go to the bank and cash the checks in person. As this would be something of an inconvenience to the bank as well as to the school, I think it quite

likely that the bank would agree to the arrangement above suggested, if it is understood that it is an alternative to having the pupils cash their own checks at the bank.

The Financial Clerk and Superintendent suggested having the Financial Clerk bring this money out from the bank and pay it to the pupils, substantially as above indicated. I stated to them that if the bank was willing to have Mr. Miller act as its agent in this connection I could see no particular objection to it, but recommended to Mr. Friedman that he endeavor first to put the plan above suggested into practice.

I also suggested, as an alternative to the above and an improvement upon the present system, that the money be forwarded to the pupils by Mr. Miller in sealed envelopes, instead of through the hands of employees in lump sums, but as this method would not meet the objection of invalidating the paid check as a voucher, I do not further urge it, but suggest that one or other of the above plans be adopted.

J. Lewis Dally
Indian Inspector